



**Evangelisches  
Migrationszentrum  
im Griechischen Haus**  
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΠΙΤΙ  
Bergmannstraße 46,  
80339 München

## **Buchvorstellung (in griechischer Sprache)**

**Freitag, 14. Januar 2011  
19 Uhr - Eintritt frei!**

**AFRO VOUDOUROGLOU**  
*Αισθάνθηκα την ανάγκη να γράψω  
όσα θυμάμαι...*

**1915 – 1939 : ANAMNHΣEIEΣ  
AΠO TO MEZOΠOΛEMO**

**(Ich fühlte mich gezwungen,  
aufzuschreiben, woran ich mich  
erinnere...**

**1915 -1939: Erinnerungen aus der  
Zeit zwischen den Weltkriegen)**

**Verlag Asini – Athen 2009**



Das Buch wurde für den griechischen Staatspreis für Literatur 2009 vorgeschlagen.

Es sprechen:

*Prof. Dr. Marilisa Mitsou*, Institut für Neogräzistik an der LMU-München

*Dr. Franzeska Langenfaß-Voudouroglou*, Herausgeberin des Buches

Aus dem Buch liest *Ilia Koutsouraki*

Afro Voudouroglou(1915-1991) kam mit sieben Jahren als Flüchtling aus der Türkei nach Griechenland. Ihr autobiographischer Bericht beschreibt ihr Leben in den unruhigen Jahren zwischen den Weltkriegen. Die authentische Schreibweise dieser Erinnerungen lässt den Alltag einer jungen Frau in der Flüchtlingssiedlung Nea Ionia lebendig werden. „Die Erlebnisse und Erfahrungen ihrer Jugend ... sind nicht nur eine anschauliche und bewegende Lektüre, sondern auch ein wertvoller Beitrag zur Kenntnis des Lebens der Flüchtlinge und Arbeiterinnen in der Zeit zwischen den Weltkriegen ... sie geben bemerkenswerte Einblicke in das soziale Lebens jener Zeit“

(The Books Journal, November 2010)